

## Kúpna zmluva č. 1936/2018/LSR

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### medzi zmluvnými stranami:

**Predávajúci: SL SLOVAKIA, a.s.**

sídlo: Ľupčianska 57, 976 13 Slovenská Ľupča  
zastúpený: Ing. Martin Šurka, predseda predstavenstva  
IČO: 36 346 403  
DIČ: 2022039899  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa  
Číslo účtu: SK07 0900 0000 0006 3218 4573

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného (Krajského) súdu v. Vložka číslo: 998/S Oddiel: Sa (ďalej len „predávajúci“)

a

**Kupujúci: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**

Sídlo/bydlisko: Nám. SNP č. 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zástupca: Ing. Marian Staník - generálny riaditeľ  
Tel.č.:048/4344156  
IČO: 36 038 351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982  
Bankové spojenie: VÚB Banská Bystrica  
Číslo účtu: 1940723254/0200  
IBAN: SK12 0200 0000 0019 4072 3254  
BIC kód (SWIFT): SUBASKBX

Zápis v Obchodnom registri Okr. súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999 Oddiel PŠ Vložka 155/S (ďalej len „kupujúci“)

### Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s rámcovou dohodou č. 6024/2017/LSR zo dňa 02.10.2017 (ďalej len „rámcová dohoda“)

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa zaväzuje predať a dodať a kupujúci sa zaväzuje prevziať do svojho výlučného vlastníctva a zaplatiť nasledujúce nové hydraulické ruky za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých:

P.č.	Značka, typ	Počet ks
1.1.	ESSEL EC 185 Z-96	5

Predmet zmluvy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa špecifikácie, ktorá je uvedená v prílohe č. 1 Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Súčasťou výbavy hydraulického ruky je:

- a. Dokumentácia v slovenskom alebo českom jazyku
  - Návod na obsluhu, opravy a údržby
  - Zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
  - Katalóg – zoznam náhradných dielov
  - Mazací plán
  - Certifikát (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN 12999 v platnom znení
  - Všetky doklady potrebné pre zapísanie samostatnej technickej jednotky (HR) do osvedčenia o evidencii vozidla
  - Servisný zošit so záručnými podmienkami
  - Denník zdvíhacieho zariadenia
  - Pasport, revízna kniha alebo iný dokument technického zariadenia v rozsahu určenom bezpečnostnotechnickými požiadavkami
  - Osvedčenie o typovej skúške technického zariadenia podľa Vyhlášky č. 508/2009 Z. z.
- b. Poskytnutie súčinnosti pri úradnej skúške alebo inej skúške vykonanej oprávnenou právnickou osobou alebo o skúške vykonanej, revíznym technikom výrobcu alebo revíznym technikom.
- c. Zaškolenie obsluhy na prácu s hydraulickou rukou v trvaní minimálne 4 hodín vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam. Školenie vykoná odborne spôsobilá osoba v zmysle Vyhlášky č. 508/2009 Z. z.
- d. Vykonanie servisnej prehliadky po 100 Mth a 500 Mth v rozsahu určenom výrobcu na hydraulických rukách zahrnuté v cene hydraulických rúk vrátane materiálu, filtrov, dopravy a práce mechanika. Servisná prehliadka po 100 Mth bude vykonaná v servisnom stredisku autorizovanom výrobcu a servisná prehliadka po 500 Mth bude vykonaná v strediskách lesnej techniky verejného obstarávateľa (Bánovce nad Bebravou, Krásno nad Kysucou, Dunajská Streda, Banská Bystrica, Krompachy a Vranov nad Topľou).

## ČI. II

### Kúpna cena

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená v súlade s rámcovou dohodou a dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

**Cena za predmet zmluvy vrátane príslušenstva v EUR za 1 ks je:**

P.č.	Značka, typ	Cena (EUR) bez DPH	DPH 20%	Cena (EUR) s DPH	Počet ks
1.1.	EC185Z-96	46.990,-	9398,-	56.388,-	5

**Cena celkom za celý predmet zmluvy – 5 ks: 281.940,-€  
(Slovom : dvestoosemdesiatjedentisícdeväťstoštyridsať EUR vrátane DPH)**

2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy

3. Cenou sa rozumie cena vrátane daňových poplatkov a ďalších nákladov spojených s dodávkou, vrátane všetkých nákladov dopravy na miesto plnenia, skúšobnej prevádzky zariadenia vykonanej pred montážou predmetu zákazky na podvozok a potvrdenej revíznym technikom, zaškolenia obsluhy, návodu na obsluhu a údržby, servisného zošita so záručnými podmienkami v slovenskom jazyku, kompletného príslušenstva pre plnohodnotnú prevádzku hydraulických rúk podľa špecifikácie, technických parametrov a výbavy predmetu zákazky, plného objemu prevádzkových hmôt a mazív a vykonanie servisnej prehliadky po 100 Mth a 500 Mth v rozsahu určenom výrobcom na hydraulických rukách zahrnuté v cene hydraulických rúk vrátane materiálu, filtrov, dopravy a práce mechanika. Servisná prehliadka po 100 Mth bude vykonaná v servisnom stredisku autorizovanom výrobcom a servisná prehliadka po 500 Mth bude vykonaná v strediskách lesnej techniky verejného obstarávateľa (Bánovce nad Bebravou, Krásno nad Kysucou, Dunajská Streda, Banská Bystrica, Krompachy a Vranov nad Topľou).

### Čl. III

#### Platobné podmienky

1. Vlastná platba sa realizuje prevodným príkazom prostredníctvom banky kupujúceho, na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti kupujúcim.
2. Dohodnutá splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Súčasťou faktúry je preberací -odovzdávací protokol potvrdený povereným zástupcom kupujúceho.
3. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, v opačnom prípade má kupujúci právo vrátiť faktúru bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto lehota plynie od znova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry.
4. V prípade, ak je počas platnosti tejto zmluvy predávajúci evidovaný na Zozname platiteľov DPH, u ktorého nastali dôvody na zrušenie jeho registrácie v zmysle § 81 ods. 4, písm. b) druhého bodu zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, tak sa menia a dopĺňajú doteraz dohodnuté platobné podmienky z tejto zmluvy nasledovne:
  - Kupujúci zadrží čiastku 20 % z každej fakturovanej sumy bez DPH ako zábezpeku do doby preukázania zaplatenia dane uvedenej na predmetnej faktúre zo strany predávajúceho v súlade so zákonom 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Zábezpeka zaniká ku dňu preukázania zaplatenia dane z predmetnej faktúry kupujúcemu predávajúcim. Kupujúci je povinný vykonať úhradu zábezpeky predávajúcemu z predmetnej faktúry do 30 dní odo dňa preukázania zaplatenia dane predávajúcim.
  - Zmluvné strany sa zároveň výslovne dohodli, že účinky zmeny platobných podmienok tejto zmluvy v zmysle ods. 4 tohto článku nastanú jednostranným úkonom kupujúceho, a to vznikom prvej zábezpeky v zmysle odseku 4 tohto článku.
5. Predávajúci je oprávnený písomne požiadať o vykonanie úhrady faktúry pred uplynutím lehoty splatnosti. V prípade, že je žiadosť schválená, vykoná kupujúci úhradu, pričom predávajúci zároveň súhlasí s poskytnutím skonta vo výške 1% z fakturovanej ceny bez DPH za úhradu od 5 do 30 dní pred uplynutím lehoty splatnosti. Predávajúci zároveň súhlasí, že zo strany kupujúceho bude už úhrada ponížená o alikvotnú výšku skonta, t.j. bude vykonaný zápočet. Predávajúci sa zároveň zaväzuje bezodkladne vystaviť a poslať kupujúcemu doklad o vyčíslení skonta – finančného bonusu. Pri poskytnutí zľavy z pôvodnej ceny po vzniku daňovej povinnosti formou finančného bonusu, tzv. skonta, obidve zmluvné strany súhlasia s postupom v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, § 25, ods. (6), t.j. predávajúci vyhotoví v súvislosti s DPH len nedaňový doklad - tzv. finančný dobropis, za účelom finančného vyrovnania uplatnenej zľavy.

## Čl. IV

### Dodacie podmienky

1. Predmet zmluvy uvedený v čl. I. 1. bode bude dodaný na základe preberacích - odovzdávacích protokolov. Termín dodávky je stanovený **najneskoršie do sedem** kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto kúpnej zmluvy.
2. Kupujúci nebude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy v prípade, že u neho nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť za porušenie dodacej lehoty (napr. vis maior). Dodacia lehota sa v takomto prípade primerane predĺži o dobu počas, ktorej trvala takáto okolnosť.
3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Miesto plnenia (dodania) je sídlo Odštepného závodu lesnej techniky, Mičinská cesta 33, 975 00 Banská Bystrica.
4. Predávajúci je povinný vyznamovať zástupcu kupujúceho (listom, mailom alebo faxom), ktorým je pre účely tejto zmluvy Ing. Branislav Sivčo, tel.: 0918333382, fax: -, e-mail: branislav.sivco@lesy.sk (ďalej len „zástupca kupujúceho“), o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti k odovzdaniu – prevzatíu najneskôr 3 dni vopred.
5. Pri odovzdaní - prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje predmet zmluvy za prevzatý.

## Čl. V

### Povinnosti kupujúceho

Prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v čl. IV. 4. bode a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

## Čl. VI

### Povinnosti predávajúceho

1. Umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie v mieste plnenia.
2. V prípade ak verejný obstarávateľ bude musieť vykonať zmenu v typovom schválení ES (prípadne vydanie nového typového schválenia ES) bude verejný obstarávateľ požadovať od dodávateľa doklady potrebné pre typové schválenie ES v zmysle smernice 2007/46/ES, nariadenia (EÚ) č. 1171/2014 a nariadenia komisie (ES) č. 1400/2002 tzv „blokovaná výnimka“.

## Čl. VII

### Záruka za akosť

1. Na dodávaný tovar, príslušenstvo a výbavu predávajúci poskytuje záruku **24 mesiacov na celú hydraulickú ruku** v zmysle záručných podmienok, ktoré tvoria nedeliteľnú časť kúpnej zmluvy ako príloha č. 3.
2. Na nosné časti ako sú pevný stĺp (základňa), otočný stĺp (stĺp), hlavné rameno (1. výložník) poskytuje predávajúci záruku **36 mesiacov**.
3. Záruka začína plynúť odo dňa montáže hydraulickej ruky, ktorý je uvedený v montážnom protokole a záručnom liste a spravuje sa podmienkami v záručnom liste. V prípade, že hydraulická ruka nebude namontovaná do 90 dní odo dňa prevzatia kupujúcim, záruka začína plynúť odo dňa tohto prevzatia uvedenom v odovzdávajúcom protokole a záručnom liste.

4. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za závady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou.

5. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a všeobecne záväzných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

#### **Čl. VIII** **Servisné podmienky**

1. Predávajúci sa zaväzuje poskytovať záručný a pozáručný autorizovaný servis najmenej po dobu 10 rokov od posledného plnenia spočívajúci v poskytovaní servisných prehliadok, opráv, údržby a dodávok originálnych náhradných dielov minimálne v jednom servisnom stredisku vlastnom alebo zmluvných partnerov umiestnených v na území Slovenskej republiky so záväzkom vykonania uvedených služieb v primeranom čase.

2. Súčasťou dodávky je garancia vykonávania záručného a pozáručného autorizovaného servisu, údržby a opráv vo vlastných servisných strediskách alebo servisných strediskách zmluvných partnerov.

#### **Čl. IX** **Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

1. V prípade nedodržania termínu dodania predmetu zmluvy, predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,025 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý aj začatý deň omeškania s plnením predmetu zmluvy. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry vzniká predávajúcemu právo fakturovať úrok z omeškania vo výške 0,025 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania so zaplatením.

3. V prípade neplnenia povinnosti uvedenej v článku VIII. tejto zmluvy je predávajúci povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny predmetu plnenia (hydraulické ruky) za každý deň omeškania pri ktorom z dôvodu neplnenia si povinností nebolo poskytnuté plnenie v súlade s čl. VIII., pričom popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

#### **Čl. X** **Vlastnícke právo**

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti po riadnom uhradení kúpnej ceny za predmet zmluvy uvedenej v čl. II. tejto zmluvy. Riziká vyplývajúce z používania predmetu zmluvy (poškodenie, prípadne zničenie) prechádzajú na kupujúceho po protokolárnom prevzatí predmetu zmluvy.

#### **Čl. XI** **Zánik zmluvy**

1. Zmluvu je možné predčasne zrušiť:  
- dohodou zmluvných strán,  
- odstúpením od tejto zmluvy.

2. Od tejto zmluvy možno písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v tejto zmluve a tiež na základe príslušných ustanovení Obchodného zákonníka alebo iného osobitného právneho predpisu, napríklad z dôvodov uvedených v § 19 zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z.. Pri odstúpení od tejto zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť čiastkové plnenia poskytnuté pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Uvedené dojednanie neplatí na vrátenie konkrétneho plnenia dodaného s takými vadami, ktoré boli príčinou odstúpenia od zmluvy pri ktorých si kupujúci neuplatnil iné nároky z väd plnenia ( zľavu z kúpnej ceny, výmenu tovaru alebo iné..) a prejavil vôľu pri odstúpení na vrátenie plnení poskytnutých zmluvnými stranami súvisiacich s plnením s vadami.

Za podstatné porušenie tejto zmluvy na základe ktorého môže kupujúci okamžite odstúpiť od tejto zmluvy sa považuje najmä ak :

- predávajúci bude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy viac ako 30 dní,
- predávajúci pri plnení predmetu tejto zmluvy konal v rozpore s niektorým so všeobecne záväzných právnych predpisov,
- predávajúci stratil podnikateľské oprávnenie vzťahujúce sa k predmetu tejto zmluvy,
- predávajúci sa počas platnosti tejto zmluvy dostane do Zoznamu platiteľov DPH, u ktorého nastali dôvody na zrušenie jeho registrácie v zmysle § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,
- predávajúci porušil povinnosť z iného záväzkového vzťahu, ktorý má uzatvorený s kupujúcim.

## **Čl. XII**

### **Dojednanie o subdodávateľoch**

Predávajúci určuje nasledovných subdodávateľov, ktorých bude využívať pri plnení tejto zmluvy

- Obchodné meno:
- Sídlo/ miesto podnikania:
- IČO:
- Osoba oprávnená konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.

Predávajúci je povinný počas platnosti tejto zmluvy oznamovať kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov v rozsahu uvedenom v predchádzajúcej vete o ktoromkoľvek subdodávateľovi uvedenom v predchádzajúcej vete tohto článku, a to písomnou formou najneskôr do 30 dní odo dňa uskutočnenia zmeny. Predávajúci je povinný zabezpečiť v prípade, ak časť zákazky plánuje plniť subdodávateľom, aby najneskôr pri podpise tejto zmluvy a/alebo pri nahlásení zmeny subdodávateľa bol tento subdodávateľ zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 odsek 1 zákona.

## **Čl. XIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť iba písomnou formou, a to očíslovanými dodatkami k zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

2. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Práva z tejto zmluvy môže predávajúci postúpiť len s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho.

3. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené dohodou zmluvných strán; ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd.

4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR a na stránke Úradu pre verejné obstarávanie v Profile verejného obstarávateľa.

7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle §47a Občianskeho zákonníka.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 2 – Zoznam servisných stredísk v SR

Príloha č. 3 – Záručné podmienky

Príloha č. 4 – Výpis predávajúceho z registra partnerov verejného sektora

V Banskej Bystrici, dňa 22.2.2018

V Banskej Bystrici, dňa 23.2.2018

.....  
SL SLOVAKIA, a.s.  
Ing. Martin Šurka  
Predseda predstavenstva  
predávajúci

.....  
LESY Slovenskej republiky, štátny podnik  
Ing. Marian Staník  
Generálny riaditeľ  
kupujúci

Verejný obstarávateľ požaduje sériovo vyrábané kompaktné tovary v štandardnom vyhotovení a v štandardnej výbave s nasledujúcimi minimálnymi parametrami:

Obchodné meno: SL SLOVAKIA, a.s.	
Sídlo: Ľupčianska 57, 976 13 Slovenská Ľupča	
Značka, typ, model ponúkanej hydraulikej ruky: EC 185Z-96	
<b>Hydraulická ruka typ Z pre nakladanie a manipuláciu s drevom pre ťahač</b>	Vyjadrenie uchádzača ÁNO/NIE resp. konkrétny údaj
Čistý zdvihový moment: od 170 kNm do 195 kNm (netto)	Áno
Maximálny výsuv: minimálne 9 500 mm	Áno
Hydraulické podpery s hydraulickým výsuvom ,ovládanie podpier zo sedačky	Áno
Automatické výklopné hydraulické podpery	Áno
STOP tlačidlo	Áno
Opierka kmeňov	Áno
Hydraulický rozvod uložený vo vnútri ramien	Áno
Súčinný teleskopický výsuv	Áno
Systém optimalizácie zdvihovej sily	Áno
Chladič oleja - vzduchový s pohonom na jednosmerné napätie	Áno
prietok 280-320 l/min	Áno
max prac tlak 2,6 MPa	
napätie elektromotora 24 V	
krytie IP68	
Čerpadlo (PTO N221/10C, ISO 7653), konkrétne parametre a smer otáčania budú upresnené v čiastkovej kúpnej zmluve podľa typu podvozku.	
Kotviace skrutky, matice a podložné platne ( podložky ) potrebné ku kompletnej montáži hydraulikej ruky na podvozok	Áno
Rotátor s osovým zaťažením minimálne 12 ton, závesom rotátora a príslušnými spojovacími čapmi bude dodaný tak, že po namontovaní drapáka, bude HR v plne funkčnom stave bez žiadneho chýbajúceho prvku. Rozmery uchytenia drapáku D – 044 sú súčasťou súťažných podkladov ako príloha č.3.	Áno
Lesy SR š.p., Odštepný závod lesnej techniky si vyhradzuje právo montáže vlastného drapáku ( typ D–044), preto v ponuke bude uvedená cena bez drapáku.	Áno



Vyhrievaná sedačka	Áno
Sklonomer	Áno
Klasické ovládanie rozvádzačov	Áno
Pracovný svetlomet	Áno
Zvuková signalizácia preťaženia	Áno
Sada náhradných hadíc komplet na HR a základného obslužného náradia	Áno
Hydraulická nádrž kompletná vrátane filtrov a olejoznaku	Áno
Hydraulické náplne – biologicky odbúrateľný olej	Áno
Krytovanie hydraulických valcov	Áno
Farebné vyhotovenie hydraulickej ruky : Zelená RAL 6026	Áno
<b><u>Súčasťou dodávky HR bude aj nasledovná sprievodná dokumentácia:</u></b>	
Návod na obsluhu, opravy a údržby	Áno
Zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách	Áno
Katalóg – zoznam náhradných dielov	Áno
Mazací plán	Áno
Certifikát (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN 12999 v platnom znení	Áno
Všetky doklady potrebné pre zapísanie samostatnej technickej jednotky (HR) do osvedčenia o evidencii vozidla	Áno
Servisný zošit so záručnými podmienkami	Áno
Denník zdvíhacieho zariadenia	Áno
Pasport, revízna kniha alebo iný dokument technického zariadenia v rozsahu určenom bezpečnostnotechnickými požiadavkami	Áno
Osvedčenie o typovej skúške technického zariadenia podľa Vyhlášky č. 508/2009 Z. z.	Áno
Poskytnutie súčinnosti pri úradnej skúške alebo inej skúške vykonanej oprávnenou právnickou osobou alebo o skúške vykonanej, revíznym technikom výrobcu alebo revíznym technikom.	Áno
Zaškolenie obsluhy na prácu s hydraulickou rukou v trvaní minimálne 4 hodín vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam. Školenie vykoná odborne spôsobilá osoba v zmysle Vyhlášky č. 508/2009 Z. z.	Áno
Vykonanie servisnej prehliadky po 100 Mth a 500 Mth v rozsahu určenom výrobcom na hydraulických rukách zahrnuté v cene hydraulických rúk vrátane materiálu, filtrov, dopravy a práce mechanika. Servisná prehliadka po 100 Mth bude vykonaná v servisnom stredisku autorizovanom výrobcu a servisná prehliadka po 500 Mth bude vykonaná v strediskách lesnej techniky verejného obstarávateľa (Bánovce nad Bebravou, Krásno nad Kysucou, Dunajská Streda, Banská Bystrica, Krompachy a Vranov nad Topľou).	Áno

**ZOZNAM SERVISNÝCH STREDÍSK**

Obchodné meno: **SL SLOVAKIA, a.s.**  
Adresa: Ľupčianska 57, 976 13 Slovenská Ľupča  
IČO: 36 346 403  
Zapísaná: OR OS Banská Bystrica oddiel: Sa, vložka č. 998/S  
(ďalej aj „spoločnosť“)

Spoločnosť disponuje servisným strediskom v sídle spoločnosti.

V Slovenskej Ľupči

.....  
**Ing. Martin Šurka**  
Predseda predstavenstva  
SL SLOVAKIA, a.s.

**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

**a**

**POSTUP RIEŠENIA ZÁRUČNÝCH A POZÁRUČNÝCH OPRÁV PRE LSR**

**I. Rozlišovanie opráv – triedenie**

1. Záručné opravy
  - a) Povinná záručná prehliadka po 100 motohodinách
  - b) Povinná záručná prehliadka po 500 motohodinách
  - c) Reklamácia počas záručnej doby
  
2. Pozáručné opravy
  - a) Pozáručná prehliadka po 1000 motohodinách
  - b) Pozáručná oprava

**II. Riešenie záručných opráv a ich posudzovanie**

Záručné opravy sa vykonávajú počas záručnej doby v rámci dennej prevádzky výrobcu alebo autorizovaného servisného strediska výrobcu, pričom záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole) ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade ak sa zmluvné strany dohodnú inak je výrobca povinný vyznačiť plynutie záruky do záručného listu v zmysle takejto dohody.

Výrobca poskytuje záručné doby pre hotové výrobky nasledovne:

1. Hydraulické ruky
  - a) 36 mesiacov na ocelovú konštrukciu
  - b) 24 mesiacov na hydraulické prvky (ventily, hydraulické čerpadlo)
  - c) 24 mesiacov na hydraulické valce,
  - d) 6 mesiacov na diely bežného opotrebenia klzná puzdra a klzná dosky, hadice,
  - e) na opravy výrobca poskytuje 6 mesačnú záručnú dobu,
  - f) na náhradné diely na ocelovú konštrukciu výrobca poskytuje 12 mesačnú záručnú dobu,
  - g) na náhradné diely s výnimkou bodu f) výrobca poskytuje 6 mesačnú záručnú dobu.

V záručnej dobe je užívateľ hydraulickej ruky povinný absolvovať dve (2) servisné prehliadky:

1. Prvá povinná servisná prehliadka sa vykonáva po 100 motohodinách, alebo do 3 mesiacov odo dňa uvedenia hydraulickej ruky do prevádzky výhradne v servisnom stredisku výrobcu.

2. Druhá povinná servisná prehliadka sa vykonáva po 500 motohodinách, alebo do 6 mesiacov odo dňa uvedenia hydraulickéj ruky do prevádzky v servisnom stredisku výrobcu alebo v inom servisnom stredisku, ktoré je na výkon takýchto prehliadok autorizované alebo výjazdom servisných pracovníkov do RSLT Bánovce nad Bebravou pracovisko Bánovce nad Bebravou a pracovisko Ružomberok, RSLT Vranov nad Topľou pracovisko Vranov nad Topľou a pracovisko Margecany, RSLT Banská Bystrica pracovisko Beňuš, pracovisko Žarnovica.

V prípade ak užívateľ poruší svoju povinnosť, resp. neabsolvuje prvú alebo druhú povinnú servisnú prehliadku záruka poskytnutá na predmetnú hydraulickú ruku stráca účinnosť.

Záručná oprava sa vykonáva v servisnom stredisku výrobcu alebo v inom servisnom stredisku, ktoré je výrobcom pre výkon týchto prehliadok autorizované. Aktuálny zoznam servisných stredísk výrobcu ako aj zoznam iných autorizovaných servisných stredísk je uvedený na internetovej stránke výrobcu. V prípade ak zákazník požaduje vykonať záručnú opravu mimo miesta sídla servisného strediska výrobcu alebo mimo miesta sídla autorizovaného servisného strediska pre výkon takýchto prehliadok, je povinný uhradiť prepravné náklady vozidla podľa aktuálneho cenníka výrobcu, resp. autorizovaného servisného strediska. Súčasťou prepravných nákladov na vozidlo je aj strávený čas servisného technika na ceste tam a späť. Výrobca je oprávnený zároveň účtovať náklady spojené s prípravou na servis.

Zákazník je povinný umožniť servisným pracovníkom prístup k HR a vytvoriť iné vhodné podmienky tak, aby mohla byť vykonaná záručná oprava. Inými vhodnými podmienkami je aj umiestnenie HR tak aby bol eliminovaný vplyv nepriaznivých poveternostných podmienok. HR musí byť zbavená hrubých nečistôt. V prípade ak HR nebude zbavená hrubých nečistôt a/alebo prístup k HR nezodpovedá týmto podmienkam servisní technici sú povinní túto skutočnosť nahlásiť vedúcemu servisného strediska výrobcu, ktorý dohodne odstránenie nedostatku s vedúcim operačného nasadenia RSLT. V prípade ak uvedené nedostatky nebudú bez meškania odstránené vedúci servisného strediska výrobcu je oprávnený odmietnuť vykonanie záručnej opravy HR a zákazník je povinný nahradiť všetky náklady, ktoré servisnému stredisku výrobcu alebo inému autorizovanému servisnému stredisku vznikli; to isté platí v prípade ak bol servisný zásah alebo výjazd vyžiadaný bezdôvodne, alebo sa ukázala porucha, ktorá nepodlieha záruke, alebo sa porucha netýkala HR.

Prvá a druhá povinná servisná prehliadka je bezplatná.

Zákazník má právo po dobu plynutia záruky na bezplatné odstránenie reklamovanej vady. Spôsob odstránenie reklamovanej vady (výmena alebo oprava), resp. poškodeného dielu je na posúdení výrobcu. Lehota na diagnostiku a odstránenie drobnej vady je 48 hod od doručenia písomnej objednávky dispečingu RSLT Bánovce nad Bebravou pracovisko Bánovce nad Bebravou a pracovisko Ružomberok, RSLT Vranov nad Topľou pracovisko Vranov nad Topľou a pracovisko Margecany, RSLT Banská Bystrica pracovisko Beňuš, pracovisko Žarnovica prostredníctvom elektronickej pošty. Lehota na odstránenie ostatných väd je 7 pracovných

dní od doručenia písomnej objednávky dispečingu RSLT Bánovce nad Bebravou pracovisko Bánovce nad Bebravou a pracovisko Ružomberok, RSLT Vranov nad Topľou pracovisko Vranov nad Topľou a pracovisko Margecany, RSLT Banská Bystrica pracovisko Beňuš, pracovisko Žarnovica prostredníctvom elektronickej pošty.

Právo zo záruky musí užívateľ uplatniť písomne alebo prostredníctvom elektronickej pošty s potvrdením o jej doručení adresátovi formou servisného listu. Vzor servisného listu výrobcu tvorí prílohu týchto záručných podmienok.

Záruka zaniká v prípade:

- a) uplynutia záručnej doby,
- b) ak bola záručná oprava vykonaná inou ako autorizovanou osobou, resp. servisným strediskom výrobcu alebo bol na opravu použitý výrobcom neschválený náhradný diel,
- c) HR bola namontovaná neautorizovanou osobou,
- d) ak zákazník využíva HR na iný účel ako je určená,
- e) namontovaním výrobcom neschváleného prídavného zariadenia na HR,
- f) ak obsluha nemá predpísanú kvalifikáciu alebo oprávnenie, resp. nebola preškolená,
- g) zanedbania zdanlivo nepatrných väd pri poškodení – včasnosť nahlasovania poruchy vady,
- h) vykonania zakázanej manipulácie s HR v zmysle príslušnej technickej normy,
- i) havárie HR, pričom havária nebola preukázateľne spôsobená výrobnou vadou,
- j) nevykonania povinnej údržby tak ako je určené v návode na obsluhu a údržbu,
- k) porušenia kontrolných značiek a plomb,
- l) nevykonania záručných prehliadok v intervaloch stanovených v servisnej knižke,
- m) ak porucha bola spôsobená neodborným zásahom do HR zákazníkom, treťou osobou alebo vyššou mocou,
- n) ak boli poškodené alebo inak znehodnotené bezpečnostné prvky,
- o) ak porucha bola spôsobená v dôsledku nedbalosti alebo zníženej schopnosti obsluhy,
- p) neplnenia povinností uvedených v knihe zdvíhacieho zariadenia.

### **III. Pozáručné opravy**

Pozáručné opravy je zákazník oprávnený vykonávať na svoje náklady a vo vlastnom mene sám svojimi strediskami ak sa nerozhodne inak a využije servisnú sieť výrobcu.

Zákazník je povinný písomne alebo prostredníctvom elektronickej pošty s potvrdením o jej doručení a prečítaní adresátovi nahlásiť poruchu HR s uvedením:

- a) typ výrobku spolu s jeho označením,
- b) miesto a dátum montáže, resp. uvedenie do prevádzky,
- c) výrobné číslo / rok výroby,
- d) počet odpracovaných prevádzkových hodín,
- e) opis poruchy – vady, prípadne ako sa porucha – vady prejavuje,
- f) kontakt na obsluhu.

Pri pozáručných opravách je zákazník oprávnený vyžiadať si cenovú ponuku, resp. predbežné náklady na opravu v zložení cena práce, cena náhradného dielu a predbežný termín začatia a ukončenia opravy ak sa výrobca a zákazník nedohodnú inak. Po odsúhlasení cenovej ponuky a predbežnej doby trvania opravy, zašle zákazník písomne záväznú objednávku.

V prípade ak zákazník požaduje vykonať pozáručnú opravu mimo miesta sídla výrobcu alebo mimo miesta sídla autorizovaného servisného strediska pre výkon takýchto prehliadok, je povinný uhradiť náklady spojené so zásahom servisného vozidla spolu s prípravou na servisný zásah.

Zákazník je povinný umožniť servisným pracovníkom prístup k HR a vytvoriť iné vhodné podmienky tak, aby mohla byť vykonaná pozáručná oprava. Inými vhodnými podmienkami je aj umiestnenie HR tak aby bol eliminovaný vplyv nepriaznivých poveternostných podmienok. HR musí byť zbavená hrubých nečistôt. V prípade ak HR nebude zbavená hrubých nečistôt a/alebo prístup k HR nezodpovedá týmto podmienkam sú servisní technici oprávnení odmietnuť vykonanie pozáručnej opravy HR a zákazník je povinný nahradiť všetky náklady, ktoré servisnému stredisku výrobcu alebo inému autorizovanému servisnému stredisku vznikli; to isté platí v prípade ak bol servisný zásah alebo výjazd vyžiadaný bezdôvodne, alebo sa ukázala porucha, ktorá nepodlieha záruke, alebo sa porucha netýkala HR alebo sa výkon záručnej opravy mimo miesta sídla výrobcu alebo mimo miesta sídla autorizovaného servisného strediska ukázal ako nevykonateľný.

#### **IV. Nahlasovanie opráv**

Záručné a pozáručné opravy nahlasuje zákazník vždy písomne na mailovú adresu vedúceho servisu výrobcu uvedenú na internetovej stránke spoločnosti. V prípade zmeny v osobe vedúceho servisu výrobcu je výrobca povinný bez zbytočného odkladu zákazníkovi písomne nahlásiť predmetnú zmenu.

Zákazník je povinný formou elektronickej pošty poslať na mailovú adresu vedúceho servisu výrobcu informáciu o dosiahnutí 85 motohodín každej HR alebo do 2,5 mesiaca odo dňa uvedenie do prevádzky na účel efektívneho naplánovania prvej povinnej servisnej prehliadky s uvedením či jej vykonanie sa má uskutočniť mimo sídla servisného strediska výrobcu alebo iného autorizovaného servisného strediska. Zákazník je povinný formou elektronickej pošty poslať na mailovú adresu vedúceho servisu výrobcu informáciu o dosiahnutí 480 motohodín každej HR alebo do 5,5 mesiaca odo dňa uvedenie do prevádzky na účel efektívneho naplánovania druhej povinnej servisnej prehliadky s uvedením či jej vykonanie sa má uskutočniť mimo sídla servisného strediska výrobcu alebo iného autorizovaného servisného strediska.

Zo strany výrobcu je kontaktnou osobou na účel poskytovania servisných služieb a fakturácie vrátane zasielanie objednávkových podkladov:

**Milan Kubičina**

[milan.kubicina@essel.sk](mailto:milan.kubicina@essel.sk)

tel.: +421 911 318 375

Zo strany zákazníka sú kontaktnými osobami na účel nahlasovania akejkoľvek záručnej alebo pozáručnej opravy výhradne:

**Stanislav Škerda**

[stanislav.skerda@lesy.sk](mailto:stanislav.skerda@lesy.sk)

tel.: +421 918 490 291

**Ing. Zdeno Žabka**

[zdeno.zabka@lesy.sk](mailto:zdeno.zabka@lesy.sk)

tel.: +421 918 333 347

**Valéria Leškaničová**

[valeria.leskanicova@lesy.sk](mailto:valeria.leskanicova@lesy.sk)

tel.: +421 907 918 363

**Ing. Peter Telgarský**

[peter.telgarsky@lesy.sk](mailto:peter.telgarsky@lesy.sk)

tel.: +421 917 677 041

**Ing. Radoslav Hronček**

[Radoslav.hroncek@lesy.sk](mailto:Radoslav.hroncek@lesy.sk)

tel.: +421 918 333 886

V prípade ak dôjde k zmene kontaktných osôb je zákazník a výrobca povinný takúto zmenu bez zbytočného odkladu písomne alebo prostredníctvom elektronickej pošty s potvrdením o jej doručení nahlásiť druhej strane.

V prípade ak akákoľvek porucha alebo reklamácia, resp. nahlásenie záručnej alebo pozáručnej opravy bude vedúcemu servisu výrobcu nahlásená inou ako vyššie uvedenej osobou vedúci servisu výrobcu bude predmetné nahlásenie považovať za bezpredmetné a k výkonu záručného alebo pozáručného úkonu nedôjde.

# VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: **23.02.2018**

Číslo vložky: **19829**

---

## I. Partner verejného sektora

---

**Obchodné meno** : SL SLOVAKIA, a. s.

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Ľupčianska

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 57

c) **Názov obce**: Slovenská Ľupča

d) **Psč**: 97613

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO**: 36346403

**Právna forma**: Akciová spoločnosť

**Platnosť** : od: 23.09.2017

---

## II. Oprávnená osoba

---

**Obchodné meno** : HRONČEK & PARTNERS s.r.o.

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Národná

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 10

c) **Názov obce**: Žilina

d) **Psč**: 01001

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO** : 47248327

**Platnosť** : od: 14.12.2017

---

**Obchodné meno** : Advokátska kancelária JUDr. Róbert Hronček, s.r.o.

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Národná

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 10

c) **Názov obce**: Žilina

d) **Psč**: 01001

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO** : 47248327

**Platnosť** : 23.09.2017 - 13.12.2017

---

## III. Koneční užívatelia výhod

---



**Meno :** JUDr. Matúš Gémeš

**Sídlo :**

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Fürst Johann Strasse

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 47

c) **Názov obce:** Triesen

d) **Psč:** 9495

e) **Štát:** Lichtenštajnské kniežatstvo

**Dátum narodenia :** 19.08.1977

**Štátna príslušnosť :** Slovenská republika

**Verejný funkcionár :** Nie

**Platnosť :** od: 23.09.2017

---

#### **IV. Verejní funkcionári**

Bez záznamov.

---